大清光緒卅四年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

叻報

第七千八百八十四號

（本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜由本館所登來札原擇其自關世道人心者附登否亦須無得於人而後始錄具有讀賜成文以及支離費觧者概不登錄嗣後諸君來札尚所自諒更須寫眞爵畢而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收冋也　本館謹白

戊申五月初六日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零八年六月四號禮拜四）Ho Joo Koh at No 124-D, C.oss Street, Singapore.

MAYNARD & Co. Ltd.

Chemists and Opticians

14, BATTERY ROAD,

BRANCH DISPENSARY,

309, NORTH BRIDGE ROAD.

Singapore.

爲母須知

○蓋聞天下女子失於調養者多矣今夫人只言我女子體弱缺血而不知用心調養徒言缺血有何益哉不但天下萬千子女忍血虛色白者不少甚至體虛而桃夭欲期嘆之晚矣夫體既虛則病易牛體虛安能拒重病乎有是患必須早除不除則病漸入膏肓如臺草之不可除豈不悲與凡病乃居家大不祥之事然病必有藥何愁爲患惟恐未得良方爲患耳故爲母須知黃浦先生所製單方試之於子女未經旬見身體日壯氣血日增矣○黃浦先生單方好食如蜜療病如神其性溫和其品係魚肝油精燐養糖水和麥芽精野櫻菓酏製而成專治面黃體枵血竭血枯經水失調瘰癧核症骨節酸軟飲食不進咳嗽肺癆血疾各症天下更無別藥可與仝日語也○各國醫生常用此藥以治各症應驗如神小子甚喜食之其補益實難盡述早用是藥病必早除可免老年病魔纏身若用此藥一服即能見效幸勿懸疑○藥性魚肝油精此精無油味專治肺癆核症○燐養燐養治癆虛體枵偏風鉠血四肢無力○麥芽精能開胃補身補背並治咳嗽○野櫻治咳嗽肺病節背不舒大樽○價二元五角小樽一元五角總局新嘉坡士庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號分局價目與總局同毫無加減分局早晨八點開至晚九點止禮拜日開至八點鐘止西一千九百零七年十二月一號敘

續論司法獨立之眞際

司法獨立者教養之外獨以理力彌綸於全國其規畫之道乃與邃古經理民政之繁重無異夫民政之有區畫本出於事實之自然所謂由鄉黨社會而至軍國社會其間本積小以至於大蓋民政本自區畫始厥後政出於一而留其相等之區畫周官之比閭族黨管子之軌里連鄉乃中土民政區畫之明文書契以來此爲詳嚴故今日知自治之益但定其宗旨明其權限密其組織就舊來之區畫以施之非赤地洪荒纖悉皆待措置者也惟理力舊無萌櫱於社會數千年以刑獄爲法寄之官吏之手出以威嚇之心百里之宰分其教養之餘力以爲之日不暇給則鞭朴狠[illegible]以期速就國家之立法如此於事實上不可行於民間乃致凡有兩造待人而取決者盡借徑於助長之機關在他事或由借徑而遂底於成獨此司法不獨立則在理力之本位爲欠缺在助長之機關又爲喧賓奪主教養之業敗壞淨盡而無餘其流毒乃至積極團體盡爲消極行爲長此不改以立於外強之間哀此生民有消而無積鳥能不析而^於列強之勢力圈也以故司法獨立乃吾國掃地壁立勾萌待啟之時法部既立豈徒爲州縣分勞改按察爲提法重大理院之職權以統之即可以當外國裁判所之構成法乎吾謂盡全國裁判區法部之責任與民政部之下領鄉都圖等民政部有數千年成迹可尋法部則必亦手擄擋之難易判然今之論者耳食外國三權分立之美名心泥向來百度革新之常態以司法獨立爲朝廷改官制耳至爲社會伸理力其說殆非一般論者所能持京朝貴人不足責矣惜學生之釋稱者當知之而莫或言此彼其人心目之所嘗或別有在亦猶未足深責矣吾獨惜天下開明之處士日後望新政之必行而不能求伸其理力時舉司法獨立之眞相以警醒義變法之政府甚且自屈其積極團體惟恐其無消極行爲不足模擬專制之陋習則是吾人民先不以理力爲獨立之力奈何以此責政府乎　司法獨立而凡事有是非可辨者固舉步即有公辦是非之處所乃至一切預爲作證以免將來生是非之端者亦無不於裁判所爲之夫此裁判所勵非地方裁判以上位尊而地遠者所爲惟區裁判所管轄地小耳目切近米鹽凌雜之事均無不可以相煩於是定其職權凡訟事乃止最響顧者得於區裁判所決之其非訟事件乃恐待理於區裁半所民生日用之事訟事少而非訟事多吾國以刑爲法既不足理訟事至非訟事件雖向來有存案之名大抵存案正爲後來構訟地步者十居八九而其自以職權爲民課安全以爲保管保存之事者則且亘古無閒近國家定公司註冊章程此即非訟事件中商業登記之一種而在商業登記中又僅爲會社登記之一種政府昧於司法獨立之作用乃以此處於商部今吾國商民有奔走萬里以註一冊者已可怪矣甚至破產清算亦由商部派員蒞之吾恐使節載道不足理中國之商幸而法不實行耳惟區裁判所乃得爲此而初無人知之吾國尙有理力乎嗚呼無理力則

或歷時耐久而費較省其受世界所歡迎宜也自煤汽燈配用紗罩妙在光輝奪月由所耗煤汽及省於前聲東擊西而電汽燈生意頓爲之減色製造家乃夙夜研究思所以壓之者迄不可得今有倫敦東隅維多利亞王后街七十一號普通電汽公司特創一種電光琉璃燈名爲阿士蘭巳蒙英政府予以專利現在英京綠澗地方建架鉅廠製造此燈其與尋常電燈迥異者常燈係用炭絲此燈乃用譚斯登金屬絲比炭絲所耗電浪簡省良多其光可銳增四倍照映作淡碧色精彩奪目攝影家可借此光爲黑夜映相之用所需之生電機較常時祇須四分之一惟售價稍昂初用之時費似較大然燃至二百句鐘之久其費即可取償矣目下此煤銷場漸廣想與紗罩煤燈薛滕較長當有過之無不及也

叢談

滾油淋頭以治疾 ○粵人鄧君天衢良醫也予平日素耳其名而謀面未久未嘗不相見恨晚矣前月偶至橘泉香館適鄧君在座旁有小爐爇紅堅炭其上則以鐵鍋載油油方騰沸予初以爲館人作爨用也旋見一人頭戴洋毡帽坐於其旁鄧君令彼去帽則其人頭髮童然瘍痂皮厚鄧君使之偃卧遽挹滾油注頭淋之予愕然問故鄧君曰此患油頭風發症也又名爛頭羊宜以滾油淋之不過數日可愈矣乃爲之淋濯數四已余問其人曰滾油淋頭痛否其人曰予患此症覺頭上騷癢難耐遍體不安一淋以滾油而騷癢若失精神倍爽予患此症已久屢醫無效今得鄧先生如此調治實爲喜出非望也余復與鄧君談論良久歎詫而歸後其人如法治之數次遂愈云余以其症既異治症之法亦異故特誌之 狷

諧文

戲擬妓女討慳尖人客檄 ○蓋聞愛財如命本寒佬之常情而見錢 去聲 便親乃妓女之故態是以茶烟叫起一聲響即刻拈來酒局招呼半夜間兩頭頻撲吩咐毛巾烟帶至緊拈齊講到首飾衣裳趨時溫地嚟遲敬酒都話要罰九大盅唔到猜枚又議跪够十多次一晚走幾舖路成夜涯廿多抬任得我碌到黃泥無非想博人白水耳乃有偽闊佬第九少者性薰銅臭好捋錢房扻個鏢似果殼之陳睇文錢如背箕叫大重去學人嫖舍依然頂硬口供有時勸佢收山好似掘親腳背動不動唔志在晚至晚係噉嚟記得舊年俾過一元銀紙先個兩晚重嚟幾張局票人話成尺面皮佢斷不止我都出齊手脚他總唔拘兼夾星君拒個底都要口過死驟大帝蒡門口不見出嚟見佢頂角衰牌問你有乜法子是以特聯各寨趕絕此公若見他來閉門爇應左以待曾逢佢到送客茶立即搬來倘仍盤踞蒡中休講心腹立刻出到寨外號召爪牙亂撻其臀聽佢有牛皮膠黏住兼掌其嘴問他想魚翅羹食無此後免佢痴纏另外落心機瘟佬聯行抵制示無俾足跡到門事頭婆散多幾貝溪錢寮口嫂免得數回口舌則使用有庚哥賠補老舉咸風皆尾亦茂叔料埋亞姑起市矣此檄

粵謳

端陽嘆 （佳節又到．慶吓端陽 數到年華實在可傷 自戴个頂儒冠就係究孽帳 年將弱冠都重被困文場 噉就橐筆南遊原係思講 點想賣文爲活係咁鎮日忽忙 今日潘鬢漸斑塵重作網 每逢佳節更覺思鄉 我想在野與共立朝都爲時命兩樣 唉休怨唱 達天神自曠 且去及時行樂使乜獨自悽惶

漁

告白

生理聲明 ○敬者勿基門牌一十五號豐安號生理係陳若鋒與田祈順二人合創自英一千九百零七年比不哇里月二十號開張以來固未嘗向人揭借及擔認等事茲由登報日起凡敝號有與銀行來往及收貨項向人揭借擔認諸事須認明有陳若鋒及田祈順啤吵人田祈福二人之親號幷蓋豐安正印方爲憑准否則自惧敝號概不坐額至做生理任事仍舊歸陳若鋒一人掌理幷此聲明免滋後論

光緒三十四年四月廿九日 英一千九百零八年五月廿八號

豐安號陳若鋒仝田祈順啤吵人田祈福謹白 乙

喉科專門

馮先生大楫者喉科良醫也居廈之美仁鄉其術本祖傳至先生而名乃益著在廈數十年活人無算婦孺咸識其名晚年倦勤以術傳諸後嗣沛澍先生其長子也夙承秘授克紹淵源向年來叻寓建隆成萬瑞芳內以行商故不及行醫惟以藥施人或遇知交偶爲診治莫不藥到春回蓋其所傳至眞故其奏效至速也乃不久旋梓近復到叻親友知其能咸勸以術行世得先生首肯今懸壺於舊巴虱合通號內世有或患是病者其知所問津乎 合通號源發號仝啓 卡

光緒三十四年四月初八日

賞格 ○爲懸賞購犯事茲因前在本坡哥里亞基門牌十五號翳南申兒夫非呂蘭有限公司 即義利洋行 充當書記址余振源爲犯失信案欲行訪緝無論一人抑或衆人有能前來報知得將余振源拘獲者賞給花紅銀二百大員茲將其人年貌身材記號居之籍貫服色開列 年約三十二歲 面色黑赤 身高約五英尺三寸 前臂刺有蛇形或在左手或在右手及刺婦人騎馬像于胸前最後居于三嗎華律或武吉智嗎律 客籍人 身穿烏呢衫褲

大英一千九百零八年五月八號

總巡捕官衣翳牙尼拿立 乙

留聲機器曲盤將到告白

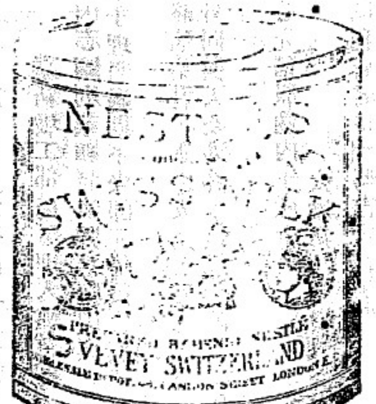
啟者本公司新辦留聲機器之曲盤數乃甲新嘉坡名歌者
之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此
等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所發 巫來油
華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼帕拿多
間美帕公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲
盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此
預 聞
大英一千九百零七年十月廿六號 布
代理人新嘉坡土庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

金鷄鐵樹功補奪造化

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國
壽如松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送
美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三
百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱讚此之 嵩治男女氣
弱血虧精神困倦筋骨足痛不
思飲食胃口呆滯頭眩眼花心
驚恍惚不成寐腎虧失調小便
淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧
症以及婦科月經失調或臨經
腹痛病人後愈欠補有疾無疾
皆酌可量而飲大能精益補斂
更能治湯痿難舉之疾婦人飲
之能溫和子宮養頤肥體永無
疾病相侵本局開創經三十餘
載以來不惜資本盡心製煉藥
水藥油藥酒丹膏丸散變試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇
難症請臨診視藥到春回食者不過索回藥資概免謝儀
倘蒙 惠顧新到本藥房選沽自當格外從廉此佈
大英一千九百零四年十月廿九號
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟 布

Nestlé's



價廉物美爲市上之冠

牛奶含奶精最多

Milk

牛乳收貯雖久留地依舊堅粘并不變壞與他家不同諸君光顧請
認明此星標號即 玉臨採購可也此佈
大英一千九百零七年十月廿二號
利直嗬有限公司啟

鳥標牛乳發售

○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製
造甚精功力甚大乃係市上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之

Mc KENZIE'S

Prickly Neat & Dhoby Itch
Notion.

麥西熱痱及癩藥水

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張
保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥
每樽取六角 本公司坐落禮佛不厘士門牌
四十號又設分局于梧勿里芝律門牌八十三號
特此佈 聞
英一千九百零七年正月十八號 七念七
新嘉坡藥房有限公司謹告

正風車標萬蘭池酒錦

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于波中第一暢銷之酒 帝。君欲識此酒必須注意幸勿悞購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售。光緒三十三年三月十一日

興公司謹啟啓

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用替提于製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

經營之地宜今之計莫如以全力經營內地然後漸推之於藩部否則內外並舉益覺困難一旦有事則心腹四肢安能保全故蠻蒙藏之策不敢隨聲附和云云因是各王大臣議先就西藏與辦徐及蒙古

飭查教民 ○外務部前日電致各省督撫略謂近年各國傳教來華者甚衆各省入教入籍華民日見增多交涉詞訟因之迭起地方官辦理稍有不善卽釀成民教相爭之禍現擬將此項章程改良重訂以杜爭端務請飭屬清查教民人數多寡現居地址姓氏籍貫一併編表送部存案以便詳愼酌核預防後患

調軍往滇 ○滇督錫制軍第二次電奏革黨進犯南溪請派直軍來滇助勦等情兩宮覽奏下問樞臣辦法某邸謂龍濟光一軍旣形單薄請派段祺瑞統帶直隸新軍前往助勦亦足稍壯聲援而某軍機大不爲然謂自直往滇長途跋涉不特緩不濟急且恐以逸待勞犯兵家之忌現桂略靖旣有廣西龍裕光一軍前往又輔之以龍濟光一軍足敷進勦若再不敷可酌調川軍往滇較爲適宜云云樞堂大半贊成

無帶兵事 ○新授雲南臨安開廣道高而謙日前來粵有謂張督擬調新軍由高帶往臨安府然其行踪傳聞異詞查該道缺係監督蒙自關稅務兼劄蒙自現蒙自軍務緊急道途梗阻故高道遲遲其行又恐部文逾限故十九日由香港乘直隸輪往海防擬在河內暫駐相機前進然踪跡甚秘密云

俠僧可敬 ○廈門鼎仙巖住持僧廣欣自六歲出家持齋受戒頗著清修今年已近五旬日惟課徒種茶巖阿年可獲利數百元去冬聞州中設去毒社深憐貧乏之無力赴戒乃購革癮丸藥招人赴巖就戒並供食宿不取分文一時聞風赴革者有五六十人統限一個月斷癮出巖不能者聽之近巖鄉人赴革斷癮者至今已有百餘人嗚呼彼堂堂官長自沈痼癖不能自拔且有與去毒社反對者以視此僧之豪舉寧不愧死乎

武士誘之 ○廈報云縣口烟膏店女東家洪蘇氏無子有幼女春娘年纔十五六嗚蟬薄鬢齒宛婉以初笄墮馬斜鬟歲盈盈而待字蘋霄芸美之既多陰麗華求之者衆氏視女爲後半世靠山不輕許焉邑之福毅營勇張寶泉涎女色藉買烟爲題數過其家漸與氏稔乘間道及女已長成宜擇嘉耦言聞大有溫太眞下玉鏡臺之意氏笑而不答去月廿日張竄氏出從往施其強暴手段女不從大聲疾呼鄰人聞聲往視縣內差役亦紛紛蠭至惡其無狀捉將官裏去適大令公出該營諸勇聞耗糾集多人到縣將張奪回未知結果如何容探續報

決開報館 ○西藏達賴喇嘛擬開報館一所已於法國定購機器

密查提學 ○南皮張相國日前提議各省提學使有改良教育轉移風化之責非整躬潔已不足以資表率刻擬密告各督撫將本省提學使隨時密查如有吸嗜鴉片及他項偏癖者務卽據實咨部切勿瞻徇情面致滋貽誤

商品將來 ○自日俄戰役以後粵人之需用日貨日見增加日本商品幾有凌駕各國之勢據廣東海關之調查去年日貨上廣東市場者有六百九十五萬四千五百兩之鉅額德商頗豔羨之自二年前已蓄有侵奪日貨之計畫屢屢摸造日本商品銷行於廣東市場現時日貨之盛銷品如海產物棉布各種器械教育品化粧品 香粉香油類 鐘表帽子火柴煤其餘雜貨等內中除煤及海產物外某商皆有同樣之商品充斥於廣東市場競爭之結果棄貨較賤於日本貨粵人已有舍此而取彼之概不料今日又有拒貨之舉日本商品垂七百萬兩之鉅額將盡爲德商所奪云

眞係笑死 ○紐約地方有孀婦年方四十二歲忽一日與其女友聚談適座中有善詼諧者婦聞其言一發卽大笑不止後竟至笑不可仰因倒仆於地忽氣絕而斃隨往延醫生至而醫治已無及矣

私逃叠見 ○初四早六點二十分鐘本坡船政司在于港口見兩華人同抱木板隨波逐流登卽將其拯起據彼兩人述稱伊本三人同由淇漳山島水而遁中有一人已被深魚啣去該司將彼兩人逮交水利捕房扣留候訊適時又在港外海中拯兩華人于艙板之上查知兩人同附鴨加輪船到坡泅水欲逃云云該司將彼兩人交回原船發落

幸未成災 ○昨日下午六點鐘淡木街利隆號樓上偶然火起各水龍局聞警水車馳至幸店中人早已注水救減不至成災云

拘捕游民 ○四晝一號差初四日十二點鐘帶差往珍珠實得力騎樓下拘游手無業之閩人梁阿福等十名瓊人吳理川等三名逮案候訊

夫婦道苦 ○閩人木齊雞寓實籠岡律捕魚爲業出祟告其妻陶長耐四月廿一日私竊大銀廿二元銀幣五元小銀三元綢衫褲二襲挾去初四日由六百九十四號差在希呂實得力緝獲之隸案十三日訊

婦案上控 ○寓南京街粵婦陳阿四爲收帶十二支被巡捕官緝獲隸案府訊判罰鍰五百元已見前報今聞婦不甘將案上控

同居鼠跡 ○粵婦林阿妹寓里咨咨里律門牌一十九號初四日四點鐘外出購藥有同寓瓊人王阿有入室竊去二約指值銀十六元兩耳環值銀八元二銀手鈪值銀十元寄五角一銀鍊值銀十五元二銀腳環值三元縐紗褲二衫一值銀十八元共值七十餘元林返報差請緝三十二號暗差及六百七十六號差中王身樓出典質所失衫褲之票拘之隸案今日府訊判入獄一月

錄供續錄 ○前報三堂太守定于初四日前往醫院錄取閩人許士命案中之証人某差供詞一節茲屆期太守到院訊問據該少年吉寧巡差供稱西本年元月十六號下午六點五十分鐘伊在哥勞實得力聞人鳴捕聲趕前審視其時許士已受傷仆地當即將許扶往一號捕房及轉送醫院許已不能言語未幾身亡云

合股聲明 ○啟者苦古礁門牌一百二十一號合發號酒米雜貨店原係黃水白開設近日招到汪讚燈前來入股同造所有店底家器生理各得一半損益均沾特此佈聞　光緒三十四年五月初六日　黃水白　汪讚燈仝啟　毌

介紹招贌龍園告白 ○啟者特字通知茲因有欲招人承贌小龍園一所坐落距坡五英里園大五希葛現在已有收成　諸君有欲承贌者函商本館便可介紹也此佈　光緒三十四年四月廿九日　回

工部局修路告白 ○啓者特字通知公衆本局因爲修理枸呂尾律由拿呂威律起至勝蜜律止定于西本月五號拜五早七點鐘起將此路封禁以至完工爲止凡有馬車可由拿呂威律前往拿心律特此佈聞　英一千九百零八年六月二號　嘉新坡工部局司理人棉惹丕呂承命謹啟

承頂聲明 ○啟者里峇峇里律新隆成大牌酒店新遷爾律門牌七十六號茲因志圖別業願將酒牌店底頂與隔鄰門牌七十四號隆發棧承受茲特登報聲明有與新隆成往來賬目揭滙保認等事限于一禮拜內與經手理明過期不來即與隆發棧無涉此佈　光緒三十四年五月初四日　承頂人隆發棧謹啟　毌

離異聲明 ○啟者予陳青山昔年憑媒娶到前在本坡鐵柱開設協恒隆號索路店葉君諱訓之女葉水美爲婦不意歸室兩載屢勸不回迫得登報聲明從此葉水美非予陳青山之婦縱然復返亦不收留而葉水美有在外間與人交涉各事均與予陳青山無涉特此佈聞　光緒三十四年五月初四日　陳青山謹啟　毌

婦科最精 ○僕頻閱總滙報頌十八間後森峰棧余子純先生醫事歷歷神妙心先信服適內子產事疾苦敬延余先生調治母子獲生全之福思報以德惟揚其名　光緒三十四年九月初三日　大坡新巴虱貴興號內許夢芝頌　卞

有屋招租 ○啟者有屋一間坐落怒勿基米郊一帶門牌第十八號　諸君有欲租賃者請到嗎吉實得力門牌十七號詢問加尼蘇丹便悉此佈　英一千九百零八年五月三十號　加尼蘇丹謹啟　毌

發給狗牌告白 ○啟者特字通知本局界內所發狗之憑照由一千九百零八年閏月一號起至一千九百零九年冥月三十一號止定于一千九百零八年閏月一號拜一起除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘拜六由十一點鐘起至一點鐘在本局寫字樓發給此佈　英一千九百零八年五月十六號　新嘉坡工部局副司理人棉惹丕呂奉命謹啟

喉科專門

馮先生大樽者喉科良醫也居廈之美仁鄉其術本祖傳至先生而名乃益著在廈數十年活人無算婦孺咸識其名晚年倦勤以術傳諸後嗣沛霖先生其長子也夙承秘授克紹淵源前年來叻寓建隆成尚瑞芳內以行商故不及行醫惟以藥施人或遇知交偶爲診治莫不藥到春回蓋其所傳至眞故其奏效至速也乃不久旋梓近復到叻親友知其能咸勸以術行世得先生首肯今懸壺於舊巴虱合通號內世有或患是病者其知所問津乎

光緒三十四年四月初八日　合通號源發號仝啟　卞

賞格 ○爲懸賞購犯事茲因前在本坡哥里亞基門牌十五號翳南申兒夫非呂蘭有限公司　即義利洋行　充當書記址余振源爲犯失信案欲行訪緝無論一人抑或衆人有能前來報知得將余振源拘獲者賞給花紅銀二百大員茲將其人年貌身材記號居之籍貫服色開列　年約三十二歲　面色黑赤　身高約五英尺三寸　前臂刺有蛇形或在左手或在右手及刺婦人騎馬像于胸前　最後居于三嗎華律或武吉智嗎律　客籍人　身穿烏呢衫褲

大英一千九百零八年五月八號　總巡捕官衣翳牙尼拿立　乙

輪船啟行告白 ○啟者萬永成輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈　大英一千九百零八年三月十一號　代理人羅棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟　亥

花園出賃 ○啟者距離本坡三英里淡申律土名麵乾店坐落差館脚有花園一座名曰憩園門牌第一百四十三號園中花木椅桌應用家器等件一概俱全今欲招人租賃　諸君有合意者請　玉臨新巴虱脚海墘杜潤記面商可也特此佈聞

光緒三十四年四月廿六日　新巴虱脚海墘杜潤記謹啟　乙

沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本

正金鐘標酒發售

行店貨至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之恭釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚闔合宜且價亦甚廉諸翕沽用須留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家貨上美酒發售

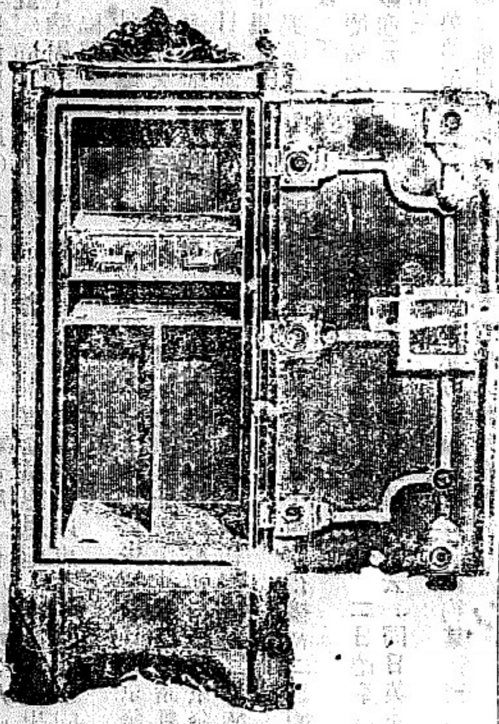
前係膠東木原庄諸君光顧認明標印

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司字樣者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十三號

清利喃有限公司謹啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡已馳名素入諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價相宜此櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生意諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不准能壯觀並且異常堅固無論火燒盜劫均可廣貨無價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重貨者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

紅首危仔標萬蘭池酒發售

久存出其肩沽春帶不其勝是此自後不此氣翕辨以以頭乙免酒數而熱所飲現各飲氣於以酒此凡盛酒甚賜認上上并拿局其十沽氣以者在國嘗味他本來酒沽稱與闔顧紅所所有稗魚酒年貢係均歐之此清酒行叻到飲其本合新頭列來只爲珠有方盡已諸深洲人酒香故特出叻者美坡宜細止各士公盜之收肯緣全合奬一無因遠也辨售而無且天諸心及條古司出混

是叻咔幹一千九百零八年二月十一號利直喃有限公司啟

刊登本報告白廣告 ○

啟者茲將刊登本報告白之價目明列于下以照公允凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日逾以後每行兩角八占若將告白登任頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所旨之行數無論已足一行妳未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各玉臨本報面訂價目自必從廉不辜雅意也此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

電車票册發售告白

敬者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在孥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙諸君來購此册者本公司祇收錢票及錢員不收小盾及鎳鐳此册由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此册示知收車票人便易事票費形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號　　三五換

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈謹啟

叻報附張

大清光緒三十四年

五月初六日禮拜四

隨報派送不取分文

英倫股票交換場志乘

交易股票之法譬如甲欲買某鐵路股票英金千磅乙有此祟出賣經紀富向司市問價司市答曰自九八至九八二五一謂以九八購入以九八二五售出也甲卽付清九八二五之欵另給經紀中費乙照九八出售於中相出經紀中費司市分潤二五此交易之略規也彼時業股票者有謂司市歲入酬金甚豐實爲壟斷之罪魁而亦有咎之者則謂司市胸有成竹不論何時俱能定有市價以對付經紀似於尋常時尚甚爲簡捷第當市面吃緊之秋亟資臂助之時司市往往掩其簿籍不肯成交蓋因市價懸絕無法持平勢使然也惟場內所稱爲市面者亦不過數家司市散布各處爲之斗各項股票市場尤以國債票英國鐵路股票外國股票等爲要著則因交易便利之故也場中每日進出甚鉅司市與經紀周旋概不立據爺約惟以口說爲憑若此辦法似未完善然每句鐘中雖數百兆出入亦罕聞有誤登册籍及推却不認之事足徵辦理之簡捷經紀司市計有二三千人之多摩肩壘背擁擠異常每日數句鐘中調停帳目之時間費其大半所有交易以兩星期爲結束其短期交易則前兩三星期由場內董事預先酌定所謂兩星期結束者計自立約之日爲始迄結帳之日爲止常例原按兩星期結帳一次如彼此所交易係爲博塞之類則可展限至第二之兩星期結帳英倫股票市之澎漲力達於極點如博塞之類不爲非理則銀行公司富商鉅賈信用股票爲押欵爲股票界之前途不無勉勵之助倫敦之外各大市場胥設立交換所尤以華拉斯哥利物浦曼尺斯德爲著名三處之本地股票藉以流通而獲善價英國商務所以先聲奪人者賴其機關之活潑故脈絡通靈首尾相應也其機關總分三部股票交換場實居其一云

紀事

美洲華僑之發展 ○自美國嚴行華工禁約華僑卽改其趨向而赴墨西哥國墨國亦招致之是故近年以來我同胞之在國中營業者其數驟多皆以赤手勞動積資本而經營業務其活潑勤懇爲不可及遂有一日千里之觀華工之初至其地也皆從事於勞動漸有所積乃定居於都市而經營簡便之旅館加非館及洗濯坊等之事業今日墨西哥京城及全國重要繁盛之食市府港灣及火車機之附近無處不見有華僑經營之事業嘗觀墨西哥京城中華人所經營之飲食館因其頗簡便而又合式墨國人及他國人皆甚愛顧他處可知至於洗濯坊一業今已幾爲華僑所獨占不但如此華僑又在墨國各處從事農業開拓地土就中如德米翕一市爲我同胞住居最繁盛之一都市闢墾土地之外更經營商業其勢甚大試舉一事可測知華僑在彼甚富於活動之實力其事爲何德米翕全市之電車鐵路爲華僑所創辦該市又建有我中國人之學校蓋不數年間而成功之概況已能如此墨國濱太平洋一面之港灣有賽利那克路寺港占格勃羅穀港孟察玉港麥色巴港笙勃拉斯港瓦衣麥斯港此等諸等華人之殷盛所不待論雖其國內地凡重要之各市邑莫不有華人經營之旅館食館酒館加丕館餅餅館店雜貨店洗濯坊等此外則普通勞動者從事於礦山耕地鐵路等普通勞動之業務其數又甚多墨國到處無不見有我同胞立足之地雖未知精確之人數大概不下五六萬憑今日之勢而推測則方興盛進不已故數年之後我中國同胞於墨西哥國內當扶植一絕大之勢力無疑也

叢談

春鶯破夢 ○春鶯者鳳山之名妓也居萬綠溪綠柳紅樓宛然入畫前寓東瀛時曾與友人訪之年僅及笄風致娟妙友言鶯善楷法余請一觀鶯不許强從架上搜得一册仿趙松雪洛神賦體秀曼宜人看未竟被鶯奪去旣而歌以侑酒更出小幅索書余不忍却爲題二絶云六幅紗窻對水開仙居果是好樓臺粧成不把菱花看曾借溪光照影來溪流如帶柳如絲樓上青山比畫眉睡起正嫌春寂寞又聽鶯語囀高枝次日買舟同游靈山寺照常一日夜可到因水漲難行半渡

奈何言司法獨立乎 完

諭旨恭錄 ○四月十五日經內閣奏派大臣驗看十六日覆奏奉 旨截取繙譯知府翰林院編修伍銓萃夏啟瑜翰林院檢討謝崇基俱著照例用欽此○廿六日內閣抄奉 上諭五月二十四日夏至大祀地於方澤遣禮親王世鐸恭代行禮四從壇遣錫霖承蔭法瑯各分獻欽此○同日奉 上諭禮部奏耆紳鄉舉重逢籲懇恩施一摺前署貴州布政使糧儲兵備道黃元善早年登第曾任監司現屆該員鄉舉之年花甲適周洵屬藝林盛事加恩著賞給內閣學士銜以惠耆年欽此○同日奉 旨廂白旗漢軍副都統著顧璜補授 ○二十六日 召見軍機 楊佩璋

沙摩嶼亂專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初一日德京發來專電云坐落儿烈羣島中之沙摩島土人倡亂土廷已派戰船一艘前往查辦云 初二日英京勞打來電云土國戰船駛至沙摩島時諸亂民曾發排槍迎擊船上藉以空鎗然後停止云

海島地動專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云施施里島之加打尼亞地維震動云

日人遊客過德專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云環遊全球之日人五十四名路過德京參觀德皇操練陸軍畢定于初四日言往俄京云

美國預計支費專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云美國預計支消之費共需一千兆員其中海軍之費一萬萬二千二百六十六萬二千七百一十六員云

德瑞交際專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云瑞典國皇偕后同到德京拜會德皇既入德境所過之處均極歡迎云 初三日德京專電云瑞皇賜德相武羅賀星云 同日英京勞打發來電音云瑞皇既抵德京德皇設宴欵接席間互相稱頌親愛異常云

英偵黨徒電音 ○初三日英京勞打發來電音云紐約某報刊登消息云英國暗差跟踪偵探印度亂黨至于紐約有言該黨多人近與吉蘭革耶呂黨人以及挨利士私會中人極形親密云

俄使履新電音 ○初四日英京勞打發來電音云俄國新簡駐紮北京公使哥羅多域士既抵北京見客之時聲稱本使臣經已奉命再行聯絡中俄兩國已疏之友誼云

航海新談 ○初二日八打尼輪船到叻報稱司火之華人卒于中道業已棄屍于海○初三日呂宋申輪船由勿里洞抵坡搭客中有華人十七名乃向作礦工而因病返國者○初二日午間豐美輪船由廈汕等埠到叻搭客一千四百三十二名○初四日鴨加輪船由田港到坡載客約一千名

殤于菓下 ○暹京網咯來札云三生境內某家榴蓮園菓實已熟一日有童子三四人戲于樹下不意猝有榴蓮一顆熟而下墜恰中一童之首童即仆地而亡驗視菓刺透入腦中以是致命是童年約六歲洵可憐哉

痘症發現 ○直落古勞報稱境內近有痘症兩宗均吉寧人新由昆實得力還來者云

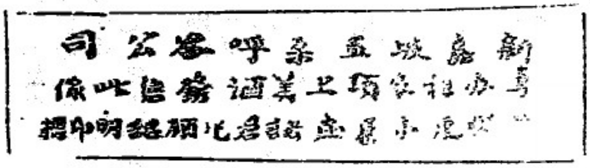
要電選錄 ○去月廿四日港報接上海專電云揚州興泉與官兵大戰官兵死傷甚多○廿五日接北京專電云錫良電奏分三路進兵剿匪大獲勝仗頭目黃東成中炮而斃斬匪甚多沙溪地方指日可以克復現由南溪新街担山三處會合各軍進攻河口等語○又電云直隸正定府民變現已派馬隊前往彈壓○又電云美國倡議聯合英法德各國助中國限五年禁絕鴉片烟○廿五日接廈門專電云福建漳州府屬各學堂全體罷學提學使姚文卓電飭查拿爲首之人從重懲辦附從者立予革斥○又電云海關報稱中國去年商務入口貨值四百二十九兆七萬一千六百六十二兩是年出口貨值二百七十七兆五萬零九百九十兩由香港入口值一百五十五兆六十四萬二千零十六兩出口值九十七兆二十二萬六千零三十四兩○廿六日接北京專電云度支部奏雲南需餉甚急請江鄂皖各省由鎭江蕪湖兩關每撥六萬兩九江上海兩關各撥四萬兩宜昌關撥三萬兩即日滙去以濟餉源○又電云外務部奏派梁瀾勳充南非洲總領事黃樞艮充烏絲倫總領事○又電云錫艮電奏白金桂親督師攻河口劇戰兩次相持八日之久未能獲勝○又電云錫艮又奏稱飭龍裕光往助中路征剿十八晚在水尾剪道滿擒獲巨匪梁某廿一日與東路軍會合西路軍已抵霸沙桂省援兵亦抵戰地○又電云袁世凱張之洞子女由 太后指婚○廿七日接北京專電云軍機大臣會議因雲南事急擬請旨將川督趙爾巽與滇督錫艮互相對調○又電云錫艮電奏廿四日傳言匪黨援兵已到官軍稍退黃和順堅守霸沙河口已懸重賞緝拿○又電云 太后注意雲南之亂每見軍機大臣必詢雲南之事○又電云法人已允在河內西貢設領事○廿七日接上海專電云漢口前因罷市拆毀日本商店現與日領事議定賠欵三萬餘員結案○廿七日接廈門專電云廈門罷市經廈門道出場彈壓併勸慰商人現仍未開市

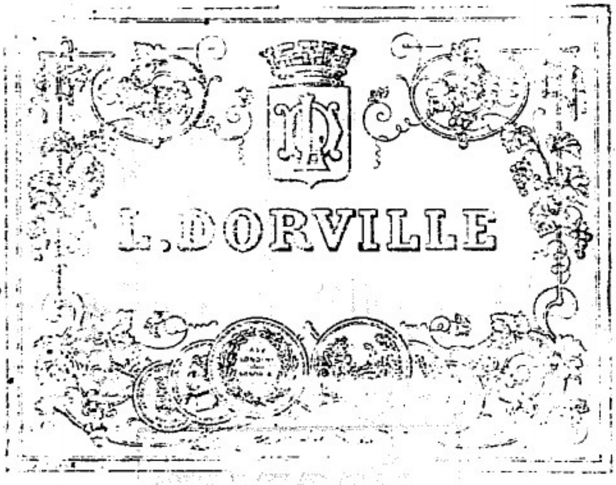
獨排衆議 ○政府議將蒙古西藏改設行省嗣因籌欵艱難擬先行移民墾荒並實行興學開礦及建修鐵路數大政策樞臣頗多贊成惟孫燮臣以目下內地各省一切新政尚多未能舉辦口外荒蕪萬里籌畫非易若摟羅內地資財整頓外藩恐一時斷難收效徒擲巨欵於

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒稍流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有吸飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭恍惚本公司之款式少有不愼受害甚深同本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司實廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲假貨所誤而者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞





大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

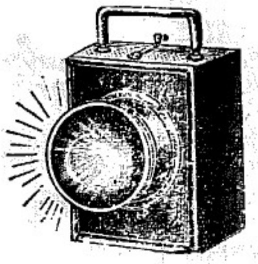
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直有限公司告白

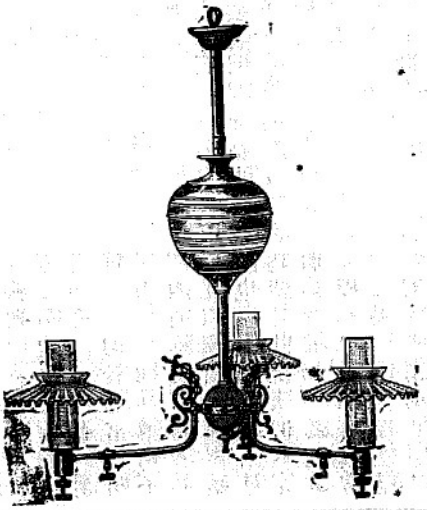
每个十二元
每个十五元



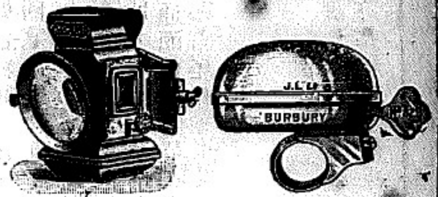
每枝四元

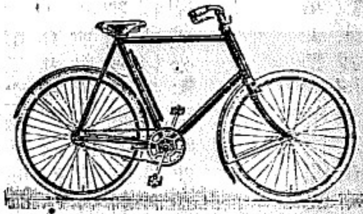
上好之天燈

每枝一元
每枝一元三角
每枝一元五角
每枝一元七角



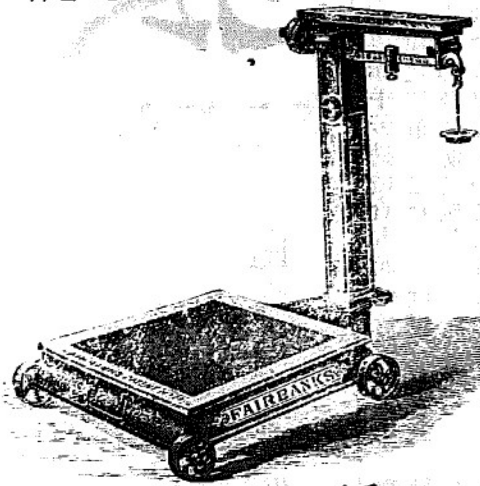
每个二十元





每張六十元
每張七十元
每張八十元

上好之砵



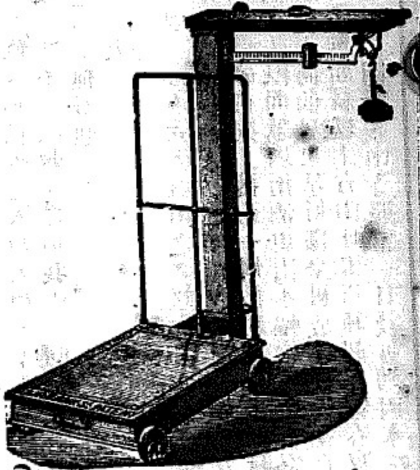
二千砵 一百一十元
一千五百砵 九十五元
一千一百砵 八十五元
八百砵 六十二元
四百砵 四十八元

價銀

上好之鎖

每个一元二角
每个一元三角
每个一元七角
每个一元九角
每个二元四角

上好之砵



一千五百砵 一百元
八百砵 六十五元
六百砵 五十八元
四百砵 四十元

價銀

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

營業聲明 〇敬者特字通知永年人壽保險有限公司總司理人求爲通佈肖與永年人壽保險有限公司購有保險之人及欲購保險之衆人本公司設于十年以前及現在本公司所作之生理共銀廿五兆兩有奇物業約值五兆兩本公司之總寫字樓設在中國之上海已與近來設在上海之上海華洋人壽保險公司或在于該埠之他家人壽保險公司均無干涉永年人壽保險有限公司已經時常呼爲上海公司如此則凡有關涉之人或者生出混亂之事甚願此後提及本公司之名字必呼其眞名曰

永年人壽保險有限公司

總司理人報册中詳細指明本公司乃是貲本充足之所若有何人欲閱此册可赴上海總寫字樓或赴新嘉坡司理人士丹尼諾加（S. Knocker.）索取便得此佈

英一千九百零八年五月廿八號

永年人壽保險有限公司司事總理人惹翳活底（J. A. Wattie.）謹啟

露宿須防

蔡君漢卿肖像

上海虹橋大東路新興里門牌二百零五號蔡漢卿先生前染風濕骨痛等症賴服韋廉士大醫生紅色補丸遂占勿藥蔡君隨將其病始末函達本局以證此丸之妙用茲照錄呈來書云〇兩年前弟在某英國火船職當買辦該船往來於蘇州上海之間適有一夕露宿船面未携毯具迨至次早起來則右足癱而不能動船抵上海之候足不能行需人扶持始克登岸即延醫治據云症屬風濕所服之藥略見微効蓋病臥十天之後則可行動但惟日無多則病復如是矣此際則右足全身均皆痛不可言終日呻吟床第寸步難行也一日偶閱某報見載同患骨痛與弟病相若賴服韋廉士大醫生之紅色補丸而獲全愈者弟即決意一試其妙市而服之乃服了三瓶之後則諸痛已去其八九矣用是一連再服直至十足全愈然後已此乃去年事也計自愈後至今經已過歲前此所患各痛一概末有再發而步履安詳賤軀比往年尤勝焉〇按風濕骨痛乃因邪毒侵入血部所致凡當風露宿或身穿濕衣者多患如蔡漢卿先生之症是也韋廉士大醫生紅色補丸之所以能治此症因其能去血中之毒故也此丸能清血復能補血血足無毒則諸疾無地駐足而百病自除矣因其能清血能補血故能治陽事不舉 先天不足 操勞過度 酒色傷身 幷感受烟瘴等症又能立愈一切 血枯氣弱 食積不化 肝絲不和 腎水不足 腿疼 頭痛 山林瘴氣 半身不遂 脚氣衝心 諸般瘡瘍 月信不調 經來腹痛等症 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買亦可 每罇價銀一元二角半 每六罇價銀七大元郵不論遠近郵費均免

專治痢症瀉症藥水發售

〇勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及星容容里律凡刺士民呂士末之勿刺溫藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一號　　文

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號路頓敦士打布道一百九十九號門牌付來諸書

吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫滋補乳白鱉魚肝油之功他常多取食焉　比加書

何以得治緣由

上等雜科田鱉魚肝油爲天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不計其價高昂仍不用別樣魚油一定有益且加以司各脫妙法將油製成幼質使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認眞包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先決爲無益奉勸

爻毋者一知其子女性命攸關則不可冒險而應採買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試觀爾之子女同否比加女之好食此油也

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經己一切兌清共合式萬份本銀式佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬式千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員查妥即向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日　四海通銀行保險有限公司謹啟

始創

去風虎骨膏

盧詩如監製

虎骨膏善治花柳骨痛　○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂合中西去風藥料熬成爲膏善能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花
柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛兩腳痲木筋
骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌
打損傷時疫吐瀉及腳氣足腫足軟無力
艱於步履照單施用無不立刻止痛去風
至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可
止痛行經擦後立覺外皮燒熱此即內病
吊之外出之症候也或因毆打以致內傷
初打之時不覺其痛待年深月久其病漸
發或天氣不和則痛甚烈見此症候速用
此膏以擦傷處就可痊愈每樽定價銀一
元　小樽五角・代售處和嘉戲園街柯
蘆生牙科醫生　丹戎巴葛賓源堂門牌
八十五號　江石仔芝着堂大藥舖　賭
間口寶源堂中國大藥坊門牌六號　又
壽而康中國大藥坊　衣箱街慈酌　藥
坊　小坡電車跕孟嘉大藥坊　吡叻怡
保英國大藥坊　又利濟大藥坊　又太

平太平大藥坊

英一千九百零七年十月廿九號

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

麥嘉里士打公司告白　○啟者花西呂磁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪　宜記時表之名利

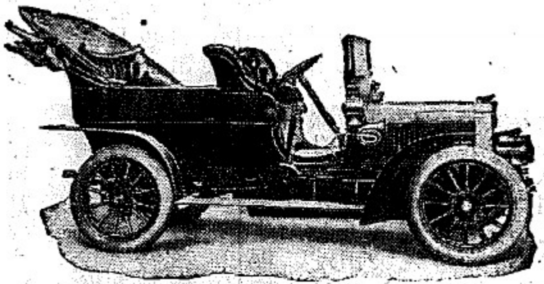
紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包磁之紙在于乳酪及牛乳幷須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

牙直里有限公司特

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而復堅勁可靠諸君有欲探購者請各玉臨本公司選擇爲幸



黏刺摩打車乃係英皇迺活第七及西班牙國君后所用天下馳名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

告白

三品酒發售

啟者本行特辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
此酒今由新加坡街　估飲　諸君賞求
和此酒者恭有無附之往假冒本庄三品酒
款式以斷角目見殊堪可恨竊後　諸君欲
購本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內
有小紙名頭詳明華字新嘉坡明嗎也公司
者始得若無此字樣即屬假冒請爲細認特此
佈告　大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之者所最要者則職帷其大則惟偶兩然必須有以貯藏始無意外
此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東
方一帶而於叻坡則馳名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製造
爲堅固保能避火且其鎖匙機妙能禁盜賊難以開啟計此等今有依正鐵製成
並無雜以木料且諸料自前
至今內爲一式堅固並無有
優劣之分至於各櫃大小不
一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不慮
焚燒即遇意外火災要亦無所損壞足以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所尊賞
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選
購爲盼。　大英一千九百零三年正月一號
光緒二十九年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

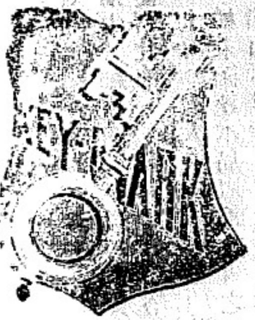
烏狗酒發售

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已選擇
馳名茲復由英新辦到頭啤
十斗雲字號之狗頭標烏啤
酒到叻應沽此酒香美異常
不論飲之可口凡能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒圖中上品諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤凡價甚相
宜倘　諸君有欲沽飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千九百零六年　月
一號
明嗎也洋行謹啟

法國頂上好葉標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒鮮有能出其右者
請　補佐　藥
中之妙品
也此酒向
准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細辨認
葉標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之
癖者祈早移玉臨購是幸
大英一千九百零六年正月一號
明嗎也洋行謹啟

書酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標嚜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木塞內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到
本行報知即賞花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再
此酒不能販往　檳榔嶼　巴　窈瓏　呷里末　望加錫　檳榔嶼
日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞
大英一千九百零三年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

鋼紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英灰　鐵鋤頭

鐵鎚　鐵鏟　等項　漆油　亞嚼士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃逖保鋼之添　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等項

諸君有欲探購者請各　玉臨本公司爲幸特此佈　聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

此宿余親一絕云前山既過後山迎水滿船常傍岸行生怕驚聲攪春夢停撓不待夜三更今十二年矣昨夢至一處見壁上掛幅似前時手跡詰其來歷始知主人即鶯春意將闌而鶯声不改鶯亦訝曰劉郎耶彼時俱幼嬉不知愁今墜煩惱界上靈山韻事可復尋乎蓋鶯緣甲午之亂避處厦門轉徙至於星洲業經五稔挑燈話舊不覺悄然忽聞門外車聲霍然遽醒

瑣

諧談

赶狗　○某氏婦好博十二支性多疑慮投買之後恐其不中又買他字日必赶注數次一日方以銀五元命子往赶注買五適一猛犬自外入婦連呼其子曰赶狗子應之遂去將銀盡以買九已而開五婦大喜命子取彩子曰開五何得有彩婦曰我叫你買五呀嗎子曰你連聲叫我赶九我就買九喇婦大怒曰我都話買五咯你唔聽聞麽子曰我聽聞你話買五元去赶九啫婦知其誤會恨甚成夜都唔訓得入眼云

猬

變牛　○某氏子以生於午時遂名阿午及長蠢然不識一丁家無擔石午時怨其貧期富之心甚切一日就與掛命者卜運問曰我今貧苦如斯不知有出頭之日否也卜者曰子自今以後其運頗佳但命名有礙宜就名字加以出頭方有出頭之日也午從之自後人書其名必令寫出頭人遂呼之為出頭午云．

猬

生理聲明　○啟者勿基門牌一十五號豐安號生理係陳若鋒與田新順二人合創自英一千九百零七年比不哇里月二十號開張以來固未嘗向人揭借及擔認等事茲由登報日起凡敝號有與銀行來往及收貨項向人揭借擔認諸事須認明有陳若鋒及田新順啤吵人田新福二人之親號并蓋豐安正印方為憑准否則自悞敝號概不坐額至敝生理任事仍舊歸陳若鋒一人掌理并此聲明免滋後論

光緒三十四年四月廿九日　英一千九百零八年五月廿八號

豐安號陳若鋒全田新順啤吵人田新福謹白

承受聲明　○啟者新嘉坡怒咪朱律街門牌九百六十九號德昌公司茬只生理原係鄭順昌吳顯台陳允德三人自乙巳年二月鬮同創經營無異今因陳允德志圖別業願將自己名下所得德昌生理股份拆出承與吳顯合鄭順昌兩人坐受請到公親郭克恭老爺林源泉老爺沈允利老爺諸位駕臨自本年本月廿八日截止秉公核算清楚計陳允德所得德昌生理名下應得母利一切即日當公親台前簽號其銀亦即日領楚其夥記簿頭之名亦即日註銷自此之後陳允德名下之股份概歸德昌公司吳顯合鄭順昌兩人坐受營正任從經營日後生理盈虧不干退股人陳允德之事如陳允德倘有與街前來往揭借滙對賒貨等情亦惟經手是問自理清楚與德昌公司吳顯合鄭順昌兩人無涉先此聲明以免後論此佈

光緒三十四年四月廿八日　英一千九百零八年五月廿七號

坐受人吳顯合　鄭順昌告白

退承聲明　○啟者麻六甲吉寧街門牌一百零八號振長春公司辦米什貨九八生理前係曾江水沈鴻恩合夥開作因沈鴻恩自丁未年臘月初五日志欲別業愿將名下股份退出爰請公親沈鴻柏林萬水同堂結算清楚已將本利即日如數收清其振長春生理幷置樹乳山及園坵船隻一切係歸與曾江水承受而後曾江水再招志和公司叻長安美公司合股振作以後生理盈虧不干退股人沈鴻恩之事特此聲明以免後論

光緒三十四年四月二十日

甲振長春公司　承頂人曾江水　志和公司　長安美公司謹啟

占勿倫之遜奄　○此藥能治腰背跛症　腦痛　臂痛　頭痛　受傷　痺痿　若問痺痿何症乃是筋絡痛腫及猝痛及臂痛及不能眠不能食者當有此患時即係痺痿症用占勿倫之遜奄治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處均能購買　小樽五角　大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號．

嗎根代望即有利銀行告白　○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　現定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十一萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀銀行應為之生理本銀行均可承造　諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎謹啟　文

住宅招租　○啟者茲有華人住宅一所坐落里咨咨里律門牌一百零六號意欲招人租賃　諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日　谷蘭柏賣館謹啟

勞珍末實麥公司告白

啟者牛頭標
之淨牛奶及
入時牛奶并
生牛奶乃是
瑞　製煉發
處民多此標
牛奶各處行
店均有發售
諸君有欲
採購請各認
明標頭是幸

啟者士納標牛奶藏在
罐中上有塞口之活蓋
以便開合不致洩氣其
質極淨不加糖味此票
牛奶洵屬天下馳名歷
經多人以及醫士贊賞
均謂此標牛奶甚合家
常之用各處行店均有
發售　諸君有欲採購
者請認明標頭是幸

啟者亞呂勿智致公司之冉
蘭池酒及六响鎗票之烏賓
酒均屬精；製煉與人身體
功難盡述　諸君購欲便知
不謬此佈
實得力　巨港　孟加　勿
里洞　細咯．等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理　一加勝巴　爪亞水火
保險公司　二代理德京　亞隣保險公司　三威麥　哥
勞麥十保險公司　四呂禮　卑禮勝嗎憐保險公司　五
代理佛冷勒　卑淩勃嗎憐保險公司　倘諸君有欲向以
上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公
司所抽之費與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公
司[illegible]
大英一千九百零六年七月二十一號
代理人勞珍末實麥公司謹啟

奧國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列
由中國　日本之輪到叻
船名兒士篤　定于閏月廿六號到叻
船名兒騶夫花尼力定于裕來月八號到叻
船名尼殺　定于裕來月三十號到叻
往中國　日本之輪船開行
船名奧士直里亞定于裕來十八號開行
船名毛勿　定于烏兀月四號開行
以上各輪船各號客位寬廣清潔我常而且
船中備有醫士以防疾厄　諸君欲知寄貨
及購船單各事　玉臨本公司詢問便悉
英一千九百零六年八月二十一號
代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常精潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在土本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽 諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡莫實德公司謹啟

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啟者特字通知坡中甚多留聲機器
然而祇得牙廉毛寬一種爲最良是
以諸君必須採購此種爲最宜此
種乃牙崇毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡
羅敏申紅厝土庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人
曲盤鼻面者每塊三元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂
上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈
聞

英一千九百零八年元月三號

留聲機器

羅敏申公司謹啟

懇觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

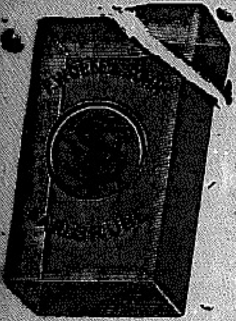
TOBACCO.

義利洋行

樹標之昔勿士挨烟絲此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲吸之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所沽確屬上等名華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號

新嘉坡及檳榔嶼專售人義利洋行謹啟



BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂十呂地方之縣夫烏呂飞宜
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚濶奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞爲
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠製造牛乳歷有年所爲寰球第一色白而深味香而濃得化學之新義眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯錯數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗耆金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力強戒烟社會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體誌

諸君尤宜時服精神百之培於國於身裨益不淺賜顧

諸君嘗請試之如信言不虛影也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白